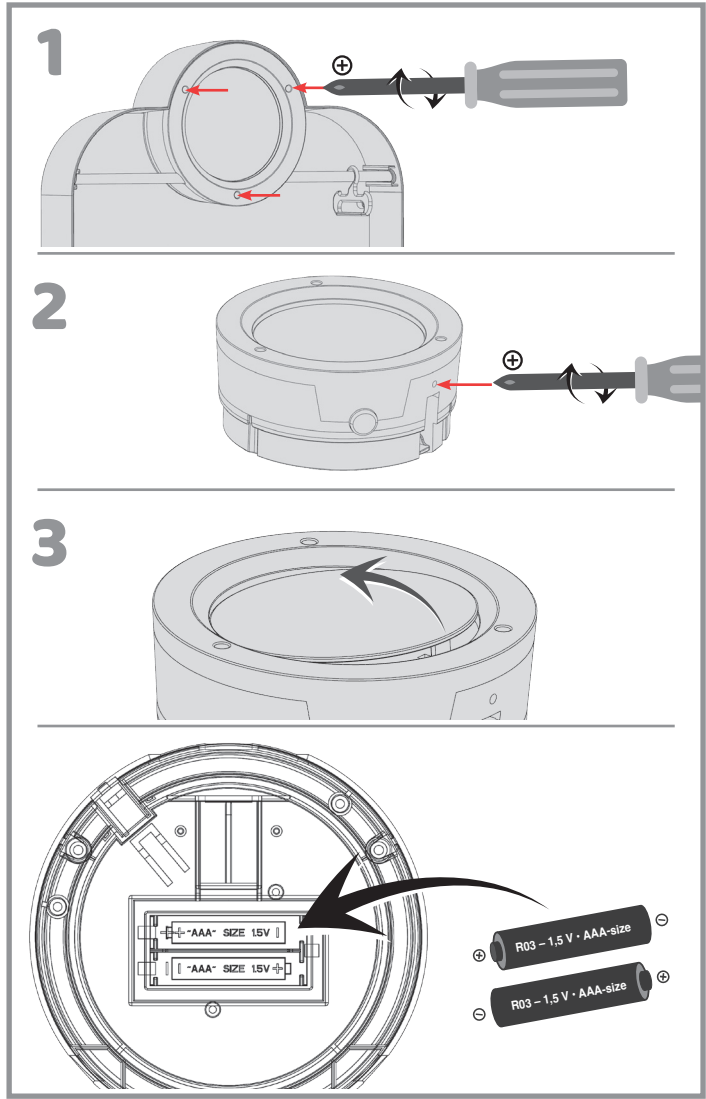


#5721 / Light

DE Spielzeug - Schönheitsstudio
FR Jouet - Studio beauté
IT Giocattolo - Salone di bellezza
PT Brinquedo - Estúdio de beleza
CS Hračky - studio krásy
SL Igrača - Lepotilni salon
NO Leketøy - skjønnhetsstudio
DA Legetøj - skønhedssalon
HU Játékszer - szépségszalon
ZH 玩具 - 美容工作室
BG Игручка - Студيو за красота
ET Mänguasi - ilustuudio
HR Igračka - studio ljepote
LT Žaislas - grožio studija
LV Rotālieta - skaistumkopšanas salons

EN Toy - Beauty Studio
ES Juguete - Estudio de belleza
NL Speelgoed - Schoonheidsstudio
RU Игрушка - Студия красоты
PL Zabawka - piękności Barbie
SV Leksak - skönhetsstudio
FI Leikkikalu - kauneusstudio
EL Παίχνυδο - Στούντο ομορφιάς
JA 玩具 - ビューティサロン
AR لعبة استديو التجميل
MT Ġugarell - Twaletta
RO Jucărie - Studioul de frumusețe
SK Hračka - Salón krásy
TR Oyuncak - Güzellik Salonu
IS Leikfang - snyrtistofa



Manufactured for:
Theo Klein (HK) Ltd.
10/F, COFCO Tower,
262 Gloucester Road,
Causeway Bay, Hong Kong

EU-Representative:
Theo Klein GmbH
Burgstraße 14
D-76857 Ramberg

UK-Representative:
Theo Klein Ltd.
162 Clewer Hill Road
Windsor, Berkshire SL4 4DB
United Kingdom

⚠️ ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GEEIGNET. Kleinteile und/oder abreißbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufbewahren.

- Wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Spielzeugs**
- Vor Inbetriebnahme bitte unbedingt die Hinweise genau lesen.
 - Dieses Produkt der Firma „Klein“ ist ein Spielzeug und auch nur als solches zu benutzen.
 - Wichtig: Das Gerät darf nur mit verschraubtem Batteriedeckel benutzt werden.
 - Vor jeder Reinigung müssen zuerst die Batterien aus dem Batteriekasten herausgenommen werden. Das Gerät mit Hilfe eines feuchten Tuchs ohne Reinigungsmittel reinigen. Das Innere des Batteriekastens darf nur mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. Nach der Reinigung und vor Wiedereinlegen der Batterien ist zu überprüfen, dass das Spielzeug und der Batteriekasten trocken sind. Auf keinen Fall viel Wasser für die Reinigung verwenden oder Gerät in fließendes Wasser halten!
 - Die Funktionen des Gerätes sind wie folgt:
 - Durch Drücken des Knopfes wird das Licht am Spiegel angeschaltet.
 - Durch wiederholtes Drücken des Knopfes wird das Licht am Spiegel ausgeschaltet.
 - Achtung! Wichtiger Hinweis:** Die Schnüre/ Drähte/ Styroporhülle/ Folienteile/ Pappruschitte etc. (Bänder, Klammern, Anhänger, Schlaufen), mit denen das Spielzeug in seiner Verpackung zur Transportsicherung befestigt ist, sind kein Teil des Spielzeugs und müssen vor Übergabe des Spielzeugs an das Kind entfernt werden.

- Elektro- und Elektronikgeräte gehören nicht in den Hausmüll.**
- Hinweis an die Eltern:**
- Einlegen und Herausnehmen der Batterien
 - 1.1 Das Spielzeug darf nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden. Zum Betrieb des Spielzeugs werden folgende Batterien benötigt: 2 x Micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 2 Wir empfehlen keine Akkus, sondern normale, nicht wieder aufladbare Batterien zu verwenden.
 - 1.3 Der Batteriekasten befindet sich auf der Rückseite des Lichtmoduls, unter dem aus Sicherheitsgründen verschraubten Deckel.
 - 1.4 Beim Einsetzen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batteriekasten angegeben zu achten.
 2. Das Spielzeug sowie jede Ladeeinheit (Batterien, Adapter, Batterieladegeräte u.ä.) muss regelmäßig auf mögliche Beschädigungen untersucht werden (z.B. Schäden an Kontakten, am Gehäuse, ausgelaufene Batterien usw.). Falls derartige Schäden festgestellt werden, darf das Spielzeug oder die Ladeeinheit nicht weiter benutzt werden, bis der Schaden behoben ist.
 3. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
 4. Wiederaufladbare Batterien müssen zur Wiederaufladung vorher aus dem Gerät herausgenommen werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener wiederaufgeladen werden.
 5. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und schon gebrauchte Batterietypen dürfen nicht gemischt werden. Ebenso dürfen auch wieder aufladbare und nicht wieder aufladbare oder alte und neue aufladbare und nicht wieder aufladbare Batterien nicht gemischt werden.
 6. Die Batteriekontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
 7. Batterien nicht zusammen mit Metallinstrumenten lagern (Feuer- oder Explosionsgefahr).
 8. Wenn das Spielzeug für längere Zeit nicht benutzt wird, bitte die Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
 9. Batterien nicht ins Feuer werfen.
 10. Leere Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen (von Erwachsenen).
 11. Leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern über die dafür eingerichteten Sammelstellen entsorgen.

Wir wünschen viel Spaß beim Spielen!

⚠️ ADVERTENCIA! NO CONVIENE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informaciones.

- Advertencias importantes para la puesta en marcha del juguete**
- Antes de la puesta en funcionamiento, por favor lea atentamente las instrucciones.
 - Este producto de la empresa "Klein" es un juguete y sólo debe usarse como tal.
 - Importante: El aparato sólo se debe usar con la tapa de las pilas atornillada.
 - Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. Limpiar el aparato con un trapo húmedo sin detergentes. El interior de la caja de pilas sólo se debe limpiar con un paño seco para limpiar el polvo. Después de la limpieza y antes de poner de nuevo las pilas hay que comprobar que el juguete y la caja de las pilas estén secas. No usar de ninguna manera mucha agua para la limpieza ni poner el aparato en agua corriente.
 - El aparato tiene las siguientes funciones:
 - La luz del espejo se enciende pulsando el botón.
 - La luz del espejo se apaga pulsando repetidamente el botón.
 - ¡Advertencia! Indicación importante:** Los cordones/hilos/trozos de hoja plástica/trozos de stiropor/trozos de cartón etc. (cordón, grapa, etiqueta) con los cuales está fijado el juguete en su envase para el seguro contra daños de transporte no son parte del juguete y tienen que ser quitados antes de dar el juguete al niño.

Aparatos electricos y electrónicos vijos no se debe desechar a la basura doméstica.

- Indicaciones para los padres:**
1. Poner y quitar las pilas
 - 1.1 El juguete sólo debe ponerse en funcionamiento con las pilas aquí indicadas. Para la puesta en funcionamiento del juguete se necesitan las siguientes pilas: 2 x Micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 2 Recomendamos no usar acumuladores sino pilas normales no recargables.
 - 1.3 La caja de la batería se encuentra en la parte inferior del módulo de luz, debajo de la tapa atornillada por razones de seguridad.
 - 1.4 Al poner las pilas se debe fijar imprescindiblemente en la polaridad correcta como indicada en la caja de pilas.
 2. Se debe examinar el juguete y cada unidad de carga (pila) regularmente por peligros posibles, p. ej. daños en los contactos, en la caja, pila vaciada etc. En caso de daños semejantes no se debe utilizar el juguete o la unidad de carga hasta que el daño esté reparado.
 3. Pilas no recargables no se deben recargar.
 4. Se tienen que quitar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. Pilas recargables solamente se deben recargar bajo observación de adultos.
 5. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas. Tampoco se deben mezclar pilas recargables y no recargables, ni pilas viejas y nuevas recargables y no recargables.
 6. Los contactos de las pilas no se deben poner en cortocircuito.
 7. No se deben almacenar pilas junto a instrumentos metálicos (peligro de fuego o explosión).
 8. Si no se usa el juguete para más tiempo, por favor quiten las pilas del juguete.
 9. No se debe tirar las pilas al fuego.
 10. Se deben quitar pilas vacías del juguete (por adultos).
 11. Pilas vacías no se deben tirar a la basura, sino desabastecerlas en los depósitos previstos.

iDeseamos a todos un juego divertido y creativo!

⚠️ WAARSCHUWING! NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/of afscheurbare kleine onderdelen, die bijv. ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Adres en informatie bewaren.

- Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik van de speelgoed**
- Voor ingebruikname aan: per se de aanwijzingen heel goed doorlezen.
 - Dit produkt van de firma „Klein“ is een speelgoed en ook alleen zo te gebruiken.
 - Belangrijk: Het apparaat alleen met dichtgeschroefd batterijdeksel gebruiken.
 - Voor het schoonmaken moeten iedere keer eerst de batterijen worden verwijderd. Het apparaat met een vochtige doek, zonder schoonmaakmiddel, schoonmaken. De binn enkant van de batterijhouder alleen met een stofdoek schoonmaken. Ma het schoonmaken en vóór het inleggen van de batterijen, eropletten dat het speelgoed en de batterijhouder droog zijn. Mooit veel water voor het schoonmaken gebruiken of het apparaat onder stromend water houden!
 - De functies van het apparaat zijn als volgt:
 - Door op de knop te drukken wordt het licht van de spiegel ingeschakeld.
 - Door de knop verschillende keren in te drukken wordt het licht van de spiegel uitgeschakeld
 - Waarschuwing! Belangrijke aanwijzing:** De snoeren/ draden/ styropoordeltes/ folie/ kartononderdelen enz. (linten, nietjes, aanhangers, strikken), met die het speelgoed in de verpakking voor het transport is vastgemaakt, zijn geen onderdeel van het speelgoed en moeten worden verwijderd, voordat het speelgoed aan het kind wordt gegeven.

Electrische- en electronische apparatuur hoort mag niet bij het huisvuil.

- Aanwijzing voor de ouders:**
- Het speelgoed en/ of de inhoud van de batterijen
 - 1.1 Het speelgoed mag alleen met de aangegevene batterijen worden gebruikt. Om het speelgoed te kunnen gebruiken zijn volgende batterijen nodig: 2 x Micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 1.2 Wij raden u aan geen akku's maar normale niet-oplaadbare batterijen te gebruiken.
 - 1.3 Het batterijkap bevindt zich aan de achterkant van de lichtmodule, onder het om veiligheidsredenen vastgeschroefde deksel.
 - 1.4 Bij het inleggen van de batterijen op de juiste polen, staat aangegeven in de batterijhouder, letten.
 2. Zowel het speelgoed als de batterijen regelmatig op mogelijke gevaren controleren, zoals bijv. Beschadigingen aan de contacten, het batterijkap, uitgelopen batterijen enz. Bij dergelijke beschadigingen mogen het speelgoed of de batterijen niet meer gebruikt worden totdat de schade verholpen is.
 3. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
 4. Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen verwijderd worden. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen opgeladen worden.
 5. Verschillende batterijtypes of nieuwe en al gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden. Ook mogen geen oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen of oude en nieuwe oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen door elkaar worden gebruikt.
 6. Os contacten van de batterijen mogen niet worden kortgesloten.
 7. Batterijen niet samen met metalen voorwerpen bewaren (brand- en explosiegevaar).
 8. Wordt het speelgoed over een langere periode niet gebruikt, dan aub. de batterijen eruit halen.
 9. Batterijen niet in het vuur gooien.
 10. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen (door volwassenen).
 11. Lege batterijen niet bij het gewone afval doen, maar in de hiervoor ingerichte depots.

Wir wessen veel plezier en creativiteit bij het spelen!

⚠️ WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS. Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. Choking hazard. Please keep the supplied address and information.

- Important notes on first use of the toy**
- Please always read the instructions carefully before using the toy for the first time.
 - This product from „Klein“ is a toy and should only be used as a toy.
 - Important: the unit may only be used when the battery cover is screwed in place.
 - Always remove the batteries from the battery compartment before cleaning the unit. Clean the unit using a moist cloth without detergent. Use only a dry cloth to clean the inside of the battery compartment. After cleaning and before reinserting the batteries, ensure that the toy and the battery compartment are dry. Never use large amounts of water to clean the unit! Never hold the unit under running water!
 - The unit has the following functions:
 - Pressing the button switches on the light on the mirror.
 - Pressing the button again switches off the light on the mirror.
 - Warning! Important note:** the cords/wires/polystyrene components/film components/cardboard blanks etc. (bands, clips, swings tags, loops) used to secure the toy in its packaging during transport are not part of the toy and must be removed before the toy is given to a child.

Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste.

- Note to parents:**
- Insertion and removal of batteries
 - 1.1 The toy may only be operated using the specified batteries. The following batteries are needed to power the toy: 2 x Micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 1.2 We do not recommend the use of rechargeable batteries but of normal non-rechargeable batteries.
 - 1.3 The battery box is located on the back of the light module, under the cover, which is screwed on for safety reasons.
 - 1.4 When inserting the batteries, please take care to ensure correct polarity as shown in the battery compartment.
 2. Inspect the toy and the charging unit (batteries, adapter, battery charger and the like) regularly to ensure that they are not damaged (e.g. damage to contacts, damaged housing, battery leakage etc.). If you find signs of damage, the toy or the charging unit may not be used until the problem has been remedied.
 3. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 4. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 5. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Moreover, you should never mix rechargeable and non-rechargeable or old and new chargeable and non-chargeable batteries.
 6. The supply terminals are not to be shortcircuited.
 7. Batteries are not to be stored together with metallic instruments (danger of fire or explosion).
 8. If the toy is not used for a long time, please remove the batteries from the toy.
 9. Batteries are not to be thrown in fire.
 10. Remove empty batteries from the toy (by adults).
 11. Do not dispose of empty batteries together with household waste – take them to the special collection points.

We hope you have lots of fun playing with your new toy!

⚠️ AVVERTENZA! NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.

- Note importanti per l'attivazione del giocattolo**
- Prima di mettere in esercizio il giocattolo leggere attentamente le indicazioni.
 - Questo prodotto della ditta „Klein“ è un giocattolo e pertanto deve essere utilizzato solo come tale.
 - Importante: usare il giocattolo solamente con il coperchio dipile avvitato.
 - Prima di ogni pulizia è necessario togliere prima le pile dallo scompartimento delle pile. Pulite l'apparecchio con l'aiuto d'un panno umido senza detergente. L'interno del scompartimento può essere pulito solamente con un panno asciutto. Prima del reinserimento delle pile dopo la pulizia o tenere l'apparecchio sott'acqua corrente!
 - Le funzioni dell'apparecchio sono come segue:
 - Premendo il pulsante si accende la luce dello specchio.
 - Premendo nuovamente il pulsante la luce dello specchio si spegne.
 - Avvertenza! Avviso importante:** I fili/cordoncini metallici/pezzi di polistirolo/pezzi di lamina/pezzi di cartone ecc. (cordoni, appendice, attacco, nastri), con i quali il giocattolo è fissato nel imballaggio per sicurezza durante il trasporto, non appartengono al giocattolo e devono essere tolti prima di dare il giocattolo al bambino.

Apparecchi elettronici nuovi e vecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici!

- Avvertenze per i genitori:**
- Inserire e togliere le pile
 - 1.1 Il giocattolo può essere azionato esclusivamente con le batterie indicate. Per azionare il giocattolo sono indispensabili le seguenti batterie: 2 x Micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 1.2 Consigliamo di non usare pile non-ricaricabili e di non usare accumulatori.
 - 1.3 L'alloggio delle batterie si trova sul retro del modulo luci, sotto il coperchio chiuso a vite per motivi di sicurezza.
 - 1.4 Durante l'inserimento delle pile, fare particolarmente attenzione alla concordanza della polarità (vedere schema sullo scomparto).
 2. Conviene fare regolarmente un controllo del giocattolo o delle pile per evitare tutti gli eventuali rischi, per esempio deterioramento dei contatti, dello scomparto delle pile, fuoriuscita dell'acido delle pile etc. In caso si verificano tali problemi, il giocattolo o le pile non devono più essere utilizzati fino alla completa riparazione.
 3. Non ricaricare pile che non sono ricaricabili.
 4. Togliere le pile ricaricabili dallo scomparto per ricaricarle. Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto sorveglianza di un adulto.
 5. Non mischiare diversi tipi di pile né pile nuove con pile usate. Ugualmente non devono essere mischiate pile ricaricabili con pile non-ricaricabili o vecchie pile ricaricabili e pile nuove ricaricabili.
 6. Non provocare un cortocircuito sui contatti disposti al livello del coperchio.
 7. Non mettere le pile in contatto con oggetti metallici (rischio d'incendio o di esplosione).
 8. Togliere le pile in caso di prolungata inutilizzazione del giocattolo.
 9. Non buttare le pile nel fuoco.
 10. Togliere le pile usate dal giocattolo (da adulti).
 11. Non buttare le pile nei rifiuti domestici ma nei contenitori riservati a questo scopo.

Auguriamo a tutti un buon divertimento con questo giocattolo!

⚠️ ATENÇÃO! CONTRAINDICADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. Contém peças pequenas e/ou peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.

- Indicações importantes para a colocação em funcionamento do brinquedo**
- Antes da colocação em funcionamento, é absolutamente necessário ler as indicações detalhadamente.
 - Este produto da empresa "Klein" é um brinquedo e só deve ser utilizado como tal.
 - Importante: o aparelho pode apenas ser utilizado com a tampa das pilhas aparafusada.
 - Antes de cada limpeza é necessário retirar primeiro as pilhas do compartimento das pilhas. Limpar o aparelho com o auxílio de um pano húmido sem detergente. O interior do compartimento das pilhas pode apenas ser limpo com um pano do pó seco. Após a limpeza e antes da recolocação das pilhas deve ser verificado se o brinquedo e o o compartimento das pilhas estão secos. Em caso algum utilizar água abundante na limpeza nem colocar o aparelho sob água corrente!
 - As funções do aparelho são as seguintes:
 - Ao premir o botão, acende-se a luz no espelho.
 - Premir o botão repetidamente para apagar a luz no espelho.
 - Atenção! Aviso importante:** Os atilhos/arames/peças de esferovite/películas/papelões, etc. (fitas, grampos, pendentes, laços) com os quais o brinquedo é afixado na embalagem para o transporte seguro, não fazem parte do brinquedo e têm que ser removidos antes da entrega do brinquedo à criança.

Os aparelhos eléctricos e electrónicos não devem ser descartados no lixo doméstico.

- Aviso aos pais:**
- Colocação e remoção das pilhas
 - 1.1 O brinquedo só pode ser operado com as pilhas indicadas. Para operar o brinquedo são necessárias as seguintes pilhas: 2 x Micro R03 (tamanho AAA) de 1,5 V.
 - 1.2 Não recomendamos a utilização de acumuladores, mas de pilhas normais não recarregáveis.
 - 1.3 A caixa da bateria está localizada na parte inferior do módulo de luzes sob a tampa aparafusada por razões de segurança.
 - 1.4 Na colocação das pilhas é importante verificar se os polos no compartimento das pilhas coincidem.
 2. O brinquedo, assim como todas as unidades de carga (pilhas, adaptador, carregador, entre outros) têm que ser regularmente verificados quanto à presença de possíveis danos (por ex., danos nos contactos, na caixa, fuga das pilhas, etc.). Caso sejam verificados danos deste tipo, o brinquedo ou a unidade de carga não pode continuar a ser utilizada, até o dano ser reparado.
 3. Não é possível recarregar as pilhas não recarregáveis.
 4. Para o recarregamento é necessário retirar primeiro as pilhas recarregáveis do aparelho. As pilhas recarregáveis podem apenas ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
 5. Não devem ser misturados tipos de pilhas diferentes nem pilhas novas e já usadas. De igual modo não devem ser misturadas pilhas recarregáveis e não recarregáveis ou pilhas recarregáveis e não usadas.
 6. Os contactos das pilhas não devem ser curto-circuitados.
 7. As pilhas não devem ser guardadas juntamente com instrumentos metálicos (perigo de incêndio ou explosão).
 8. Se o brinquedo não for utilizado por um período de tempo mais prolongado é necessário retirar as pilhas.
 9. Não atirar as pilhas para dentro de fogo.
 10. As pilhas gastas devem ser retiradas do brinquedo (por adultos).
 11. As pilhas gastas não devem ser descartadas para o lixo doméstico mas devem ser depositadas nos respectivos pontos de recolha.

Desejamos a todos uma diversão e criatividade na brincadeira!

⚠️ ATTENTION ! NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS. Contient des éléments de petite taille et/ou arrachables pouvant par exemple être avalés. Danger d'étouffement. Adresse et informations à conserver.

- Utilisation du jouet**
- Avant utilisation, prière de lire attentivement les indications.
 - Ce produit de l'entreprise Klein est un jouet et ne doit être utilisé qu'à ce titre.
 - Important: bien revisser le réceptacle à piles avant l'utilisation du jouet.
 - Enlever les piles à chaque nettoyage du jouet. Le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, sans produit vaisselle. L'intérieur du réceptacle à piles ne doit être nettoyé qu'à l'aide d'un chiffon sec. Après avoir procédé au nettoyage et avant de replacer les piles, vérifier que le jouet ainsi que le réceptacle à piles sont bien secs. Pour nettoyer le jouet, n'utiliser que très peu d'eau et ne jamais le placer sous l'eau courante!
 - Les fonctions du jouet sont les suivantes :
 - En appuyant sur le bouton, la lumière du miroir s'allume.
 - En appuyant une nouvelle fois sur le bouton, la lumière du miroir s'éteint.
 - Attention! Remarque importante:** les ficelles/fils de fer/polystyrènes expansés/découpes en carton/protections en plastique etc. (cordons, agrafes, attaches, attaches) qui maintiennent le jouet dans son emballage pour en assurer un bon transport ne font pas partie du jouet. Il faut les retirer avant de remettre le jouet à l'enfant.

Les appareils et/ou jouets électriques ou électroniques, qui ne sont plus utilisés, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

- Informations à l'attention des parents :**
- Insérer et sortir les piles
 - 1.1 Pour le fonctionnement de ce jouet, utiliser uniquement les piles indiquées suivantes: 2 x micro R03 (AAA-size) à 1,5 V.
 - 1.2 Nous conseillons de ne pas utiliser d'accumulateurs, mais des piles non rechargeables.
 - 1.3 Le compartiment à piles se situe à l'arrière du module d'éclairage, sous le couvercle vissé pour des raisons de sécurité.
 - 1.4 Lors de la mise en place des piles, respecter la concordance des pôles selon les indications fournies dans le boîtier à piles.
 2. Faire un contrôle régulier du jouet et des éléments électriques (piles, adaptateur, chargeur, etc.) en prévention de détériorations possibles (par ex. : dommages au niveau des bornes de contact ou du boîtier, écoulement des piles etc.). Si de tels dommages sont constatés, l'utilisation du jouet doit être interrompue jusqu'à leur réparation.
 3. Ne pas recharger les piles non rechargeables.
 4. Avant de charger les piles rechargeables, il est nécessaire de les sortir du jouet. Elles doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
 5. Différents types de piles, ou d'accumulateurs, ni des piles ou accumulateurs neufs avec des piles ou accumulateurs usagées.
 6. Ne pas provoquer de court-circuit sur les bornes placées au niveau du couvercle de fermeture.
 7. Ne pas stocker les piles avec des instruments métalliques (risque d'incendie ou d'explosion).
 8. Si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles.
 9. Ne pas jeter les piles dans le feu.
 10. Oter les piles usées du jouet (par des adultes).
 11. Ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères, mais les déposer dans les conteneurs spécialement prévus à cet effet.

Nous vous souhaitons de bien vous amuser !

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ ВОЗРАСТОМ ДО 36 МЕСЯЦЕВ. Содержит мелкие или отделяемые детали, которые, например, могут быть проглочены. Опасность удушья. Сохранить адрес и указания.

- Важные указания по использованию игрушки**
- Перед использованием обязательно внимательно прочитайте указания.
 - Это изделие фирмы „Klein“ - игрушка, и его можно использовать только как игрушку.
 - Важно: Пользоваться игрушкой разрешается только с закреплённой винтом крышкой батареек.
 - Перед каждой чистой сначала вынуть батарейки. Протирать игрушку влажной салфеткой без чистящих средств. Внутри отсека для батареек можно протирать только сухой тряпкой для уборки пыли. После чистки и установки батареек проверьте, чтобы игрушка и отсек для батареек были сухими. Ни в коем случае не мойте игрушку и не держите под проточной водой!
 - Функции инструмента следующие:
 - Подсветка на зеркале выполняется нажатием на кнопку.
 - Повторное нажатие на кнопку отключает подсветку на зеркале.
 - Внимание! Важное указание:** Верёвки/провокалы/части пенополистирола/плёнка/обрезки картона и др. (ленты, скобки, бирки, петли), которыми инструмент крепится в упаковке для транспортировки, не являются игрушками. Их нужно удалить, перед тем как отдать инструмент ребёнку.

Электрические и электронные приборы не относятся к бытовому мусору.

Указание для родителей:

- Установка и изъятие батареек
- 1.1 Пользоваться игрушкой разрешается только с указанными батарейками. Для работы инструмента требуются следующие батарейки: 2 шт. Микро R03 (размер AAA) по 1,5 В
- 1.2 Мы рекомендуем не применять аккумуляторные батарейки. Устанавливайте нормальные незаряжаемые батарейки.
- 1.3 Батарейный отсек расположен на задней стороне модуля освещения под крышкой, которая из соображений безопасности зафиксирована винтами.
- 1.4 При установке батареек обязательно соблюдайте полярность, указанную в отсеке для батареек.
- 2 Регулярно проверяйте наличие повреждений игрушки и элементов питания (батарейки, переходники, зарядные устройства, повреждения контактов, корпуса, вытекшие батарейки и др.). Если обнаружены повреждения, то нельзя пользоваться игрушкой или элементами питания, пока повреждения не будут устранены.
- 3 Нельзя заряжать незаряжаемые батарейки.
- 4 Перед зарядкой вынимайте заряжаемые батарейки из игрушки. Заряжаемые батарейки можно заряжать только под присмотром взрослых.
- 5 Нельзя вместе устанавливать батарейки различных типов, а также новые и уже использованные батарейки. Также нельзя вместе устанавливать заряжаемые и незаряжаемые или старые и новые заряжаемые и незаряжаемые батарейки.
- 6 Контакты батареек не должны замыкаться накоротко.
- 7 Батарейки нельзя красть и вносить с металлическими инструментами (опасность пожара и взрыва).
- 8 Если не пользоваться игрушкой долгое время, то вынуть из неё батареек.
- 9 Не бросайте батарейки в огонь.
- 10 Вынимайте разряженные батарейки из игрушки (это разрешается делать только взрослым).
11. Не выбрасывайте разряженные батарейки в домашний мусор, а сдавайте их в специально оборудованные для этого места сбора.

Мы желаем много удовольствия в игре!

⚠️ OSTRZEŻENIE! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. Zawiera małe lub pozwalające się oderwać elementy, które mogłyby zostać np. połknięte. Niebezpieczeństwo uduszenia. Zachować adres i informacje do wykorzystania w przyszłości.

Ważne wskazówki dotyczące uruchomienia zabawki

- Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać wskazówki.
- Niniejszy produkt firmy Klein jest zabawką i może być używany wyłącznie do zabawy.
- Ważne: urządzenia można używać wyłącznie z przykręconym wieczkiem pojemnika na baterie.
- Przed każdym czyszczeniem należy uprzednio wyjąć baterie z pojemnika na baterie. Urządzenie należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki bez środków czyszczących. Wnętrze pojemnika na baterie można suszyć wyłącznie za pomocą ściereki do kurzu. Po zakończeniu czyszczenia i włożeniu baterii należy sprawdzić, czy zabawka i pojemnik na baterie są suche. W żadnym wypadku nie należy używać do czyszczenia dużej ilości wody lub trzymać urządzenia pod bieżącą wodą!
- Urządzenie ma następujące funkcje:
 - Naciśnięcie przycisku włącza oświetlenie przy lustrze.
 - Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza oświetlenie przy lustrze.
- Ostrzeżenie! Ważna wskazówka:** Sznuły/druty/części styropianowe/foliowe/kartonowe itp. (taśmy, klamry, zaczepy, pętle) wykorzystane do opakowania zabezpieczającego zabawkę podczas transportu nie stanowią części zabawki i należy je usunąć przed przekazaniem zabawki dziecku.

Zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać z odpadami domowymi.

Wskazówka dla rodziców:

- Wkładanie i wyjmowanie baterii
- 1.1 Zabawka może być zasilana wyłącznie za pomocą danego typu baterii. Do zasilania zabawki potrzebne są następujące baterie: 2 x Micro R03 (AAA) po 1,5 V każda.
- 1.2 Nie zalecamy akumulatorów, a zwykłe baterie bez funkcji ponownego ładowania.
- 1.3 Pojemnik na baterie znajduje się z tyłu modułu świetlnego, pod pokrywką, która jest przykręcona ze względów bezpieczeństwa.
- 1.4 Przy wkładaniu baterii należy koniecznie zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację podaną w pojemniku na baterie.
2. Zabawkę, podobnie jak każdy element ładujący (baterie, adapter, ładowarki baterii itp.) należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń i włożyć do pojemnika, na obudowie, wybrane baterie itd.). W przypadku stwierdzenia tego rodzaju uszkodzeń nie wolno używać zabawki lub ładowarki do momentu usunięcia uszkodzenia.
3. Nie wolno ładować baterii nie przystosowanych do ponownego ładowania.
4. W celu ładowania baterii przystosowanych do wielokrotnego ładowania należy je uprzednio wyjąć z urządzenia. Baterie można ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
5. Nie wolno mieszać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii. Nie wolno również mieszać akumulatorów i zwykłych baterii oraz starych i nowych akumulatorów i zwykłych baterii.
6. Nie wolno zwierać styków baterii.
7. Nie przechowywać baterii z narzędziami metalowymi (ryzyko pożaru lub eksplozji).
8. Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pojemnika na baterie.
9. Nie wrzucać baterii do ognia.
10. Rozładowane baterie należy wyjąć z zabawki (osoba dorosła).
11. Rozładowane baterie nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Należy je oddawać w specjalnych punktach zbiórki baterii.

Życzymy dobrej zabawy!

#5721/Light - 1/3



27 04 23 13:45

⚠️HIOIATUŠI! EI OLE SOBIT ALLA KOLMEASTASTELE LASTELE. Sisaldab väikesi ja/või lahti rebitavaid osi, mida on võimalik näiteks alla neelata. Käigistamisoh. Süülitage aadress ja teave.

Olulised nõuanded mänguasja kasutuselevõtmise kohta.

- Enne kasutuselevõtmist lugege nõuanded kindlasti tähelepanelikult läbi.
- See ettevõtte „Klein“ toode on mänguasja ja seda tohib ainult sellel otstarbel kasutada.
- Oluline teave! Seadet tohib kasutada ainult siis, kui patareikate on kruviga kinnitatud.
- Enne puhastamist tuleb patareid patareipesast alati välja võtta. Puhastage seadet niske lapiga, ärge kasutage puhastusvahendit. Patareikarpi tohib seest ainult kuni tolmiklapiga puhastada. Ärast puhastamist ja enne patareide uuesti sisse panemist tuleb kontrollida, et mänguasja ja patareipesa oleks kuivad. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada puhastamiseks palju vett või seadet voolava vee all hoida.
- Selle seadme funktsioonid on järgmised:
 - Nupule vajutamisega lülitatakse peegli valgustus sisse.
 - Nupule uuesti vajutamisega lülitatakse peegli valgustus välja.
- Teahelaplan! Oluline märkus. Nõored / traadid / vahtpoliistimoolist osad / fooliumist osad, papist osad jms (paelad, klambrid, hoidikud, rihmad), millega mänguasju on transportimiseks kinnitatud, ei ole mänguasja osad ja need tuleb enne mänguasja lapsele andmist eemaldada.

Elektri- ja elektronikaseadmeid ei tohi visata olmeprügi sekka.

Juhised lapsevanematele:

1. Patareide sissepanemine ja väljavõtmine
- 1.1 Mänguasjas tohib kasutada ainult ettenähtud patareid. Mänguasja kasutab järgmist tüüpi patareid:
 - 2x Micro R03 (AAA suurus), 1,5 V tk.
- 1.2 Soovitame kasutada harilikke liitioonitüüpe tagamiseks kruvidega kinnitatud kaane all.
- 1.3 Patareipesa asub valgusmoodulit tagaküljel ootuste tagamiseks kruvidega kinnitatud kaane all.
- 1.4 Patareide paigaldamiseks tuleb kindlasti jälgida, et nende poleksid vastaski patareipesal näidatule.
2. Mänguasja ja kõiki laadimiseadmeid (patareid, adapterit, laadijad jms) tuleb regulaarselt kontrollida võimalike kahjustuste suhtes (nt klemmide, korpuse kahjustused, lekkivad patareid jms). Selliste kahjustuste avastamise korral ei tohi mänguasja ega laadijat kasutada, kuni kahjustused on kõrvaldatud.
3. Mitteleatavaid patareid ei tohi laadida.
4. Laetavad patareid tuleb enne laadimise avastamist seadmest välja võtta. Laetavaid patareid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Eni tüüpi patareid või uusi ja kasutatud patareid ei tohi koos kasutada. Samuti ei tohi koos kasutada laetavaid ja mitteleatavaid patareid või vanu ja uusi laetavaid või mitteleatavaid patareid.
5. Patareiklemme ei tohi lühistada.
6. Patareid ei tohi hoiustada koos metallsemetega (tulekahju- või plahvatusoht).
8. Kui mänguasja ei kasutata pikemat aega, võite patareid mänguasjast välja võtta.
9. Patareid ei tohi tulle visata.
10. Tühjad patareid peab (täiskasvanu) mänguasjast välja võtma.
11. Tühjad patareid ei tohi visata olmeprügisse, need tuleb viia vastavasse kogumiskohta.

Soovime lõbust mängimist!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️ISPĖJIMASI! NETINKA VAIKAMS IKI 3 METŲ. Sudėtyje yra mažų ir (arba) nuplėšiamų smulkių dalių, kurias, pvz., galima praryti. Pavojus užspringti. Saugoti adresą ir informaciją.

Svarbūs nurodymai dėl žaislo naudojimo

1. Prie pradėdami naudoti būtinai atidžiai perskaitykite nurodymus.
2. Sis įmonės „Klein“ gaminyis yra žaislas ir jį privali naudoti kaip žaislą.
3. Svarbu: prietaisą leidžiama naudoti tik tuomet, kai baterijų dangtelis priveržtas varžtais.
4. Kas korta prieš valydami iš baterijų dėžutės pirmiausiai išimkite baterijas. Prietaisą valykite drėgna šluoste nenaudodami valymo priemonės. Baterijų dėžutės vidinę dalį galima valyti tik sausa drūkiu šluoste. Nuvalę ir vėl įdėję baterijas patikrinkite, ar žaislas ir baterijų dėžutė yra sausi. Jokių būdu valydami nenaudokite didelio kiekio vandens arba prietaisą nelykdykite po tekūcūm vandeniu!
5. Yra šios prietaiso funkcijos:
 - Paspaudus mygtuką įjungiamo veidrodžio lemputė.
 - Dar kartą paspaudus mygtuką veidrodžio lemputė išjungiamo.
6. Dėmesiai! Svarbus nurodymas: vienas / vienos / putų poliistiro / plevelės daly / kartonas ir kt. (juosteles, spaustukai, priedai, kilpos), naudojami žaislo tvirtinimui pakuočiėje, kad ji būtų saugu gabenti ir jie nėra žaislo dalis ir turi būti nuimti prieš žaislą atiduodant vaikui.

Elektros ir elektroniniai prietaisai nėra buitinės atliekos.

Nurodymas tėvams:

1. Baterijų įdėjimas ir išėmimas
- 1.1 Žaislą galima naudoti tik su nurodytomis baterijomis. Norint naudoti žaislą, prireiks tokių baterijų:
 - 2 x Micro R03 (AAA dydžio) 1,5 V.
- 1.2 Rekomenduojame naudoti ne akumuliatorius, o įprastas, nekraunamas baterijas.
- 1.3 Baterijų skyrius yra galinėje prietaiso pusėje, po dangtelio, kuris saugumo sumetimais yra prisuktas varžtais.
- 1.4 Įdėdami baterijas būtinai atidžiaikeite! Įteisingas polius, kaip nurodyta baterijų dėžutėje.
2. Žaislą ir kiekvieną įkrovimo įrenginį (baterijas, adapterį, baterijų įkroviklį ir kt.) reikia reguliariai tikrinti, ar jie galimai nepažeisti (pvz., kontaktų, korpuso pažeidimai, išteigės baterijų skyrius ir kt.). Jei jų nustatė tokio pobūdžio pažeidimus, kod pažeidimas nebus pašalintas, žaislą ar įkroviklį draudžiama toliau naudoti.
3. Draudžiama įkrauti nekraunamas baterijas.
4. Prieš įkraunant įkraunamas baterijas jas pirmiausiai išimkite iš prietaiso. Įkraunamas baterijas leidžiama įkrauti tik prižiūrint suaugusiems.
5. Kartą nenaudoję skirtingų baterijų tipų arba nekeičkite naujų ir jau naudotų baterijų. Taip pat draudžiama kartą naudoti įkraunamas ir neįkraunamas baterijas arba senas ir naujas įkraunamas ir neįkraunamas baterijas.
6. Draudžiama atlikti baterijų kontaktų trumpąjį jungimą.
7. Baterijų nelykdykite kartu su metaliniais instrumentais (gastro ir sprogimo pavojus).
8. Jeigu žaislo kėlinatė nenaudojti ilgesnį laiką, išimkite iš jo baterijas.
9. Baterijų nemeskite į ugnį.
10. Išlikroviasis baterijas išimkite iš žaislo (išimti gali tik suaugusieji).
11. Išlikroviasis baterijas neišmeskite su buitinėmis atliekomis, o pristatykite į tam skirtą surinkimo vietą

Linkime smagaus žaidimo!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️AVERTISMENTI! CONTRAINDICAT COPILOR MAI MICI DE TREI ANI. Conține piese mici și/sau piese mici detașabile, care pot fi, de ex., înghițite. Pericol de sufocare internă. Păstrați adresa și informațiile.

Indicații importante în vederea punerii în funcțiune a jucării

1. Înainte de punerea în funcțiune va rugăm să citiți neapărat instrucțiunile cu atenție.
2. Acest produs al firmei „Klein“ este o jucărie și trebuie utilizat doar ca atare.
3. Important: aparatul poate fi utilizat doar cu capacul compartimentului de baterii fixat cu suruburi.
4. Înainte de fiecare curățare trebuie extrase întâi bateriile din compartimentul de baterii. Aparatul trebuie curățat cu o lavetă umeză fără detergent. Interiorul cutiei de baterii poate fi curățat doar cu o cârpă de prof. uzată. După curățare și înainte de reintroducerea bateriilor trebuie verificat dacă jucăria și compartimentul de baterii sunt uscate. În niciun caz nu utilizați mulță apă la curățare și nu țineți aparatul sub apă curentă!
5. Funcțiile aparatului sunt următoarele:
 - Prin apăsarea butonului se aprinde lumina de la oglindă.
 - Prin apăsarea repetată a butonului se stinge lumina de la oglindă.
6. Atenție! Indicație importantă: șnururile/țrele/piesele din polistiren/părpile din folie/decupajele din carton etc. (benzi, cleme, cârlige, lațuri) cu care este fixată jucăria în ambalajul său în vederea asigurării la transport nu sunt parte componentă a jucării și trebuie îndepărtate înainte de a înmâna jucăria copilului.

Aparatele electrice și electrocasnice nu trebuie eliminate la gunoii menajer.

Indicație pentru părinți:

1. Introducerea și scoaterea bateriilor
- 1.1 Jucăria poate fi folosită doar cu bateriile introduse. Pentru folosirea jucării sunt necesare următoarele baterii:
 - 2 x Micro R03 (tip AAA) de 1,5 V.
- 1.2 Vă recomandăm să nu folosiți acumulatori, ci doar baterii normale care nu sunt reîncărcabile.
- 1.3 Cutia de baterii se găsește pe partea din spate a modului de lumină, sub capacul prins cu suruburi din motive de siguranță.
- 1.4 La introducerea bateriilor trebuie respectată neapărat polaritatea corectă așa cum este indicat în compartimentul bateriilor.
2. Jucăria, precum și orice unitate de încărcare (baterii, adaptor, încărcătoare de baterii ș.a.) trebuie verificate în mod regulat cu privire la posibile deteriorări (de ex. daune la nivelul contactorilor, la carcasă, la baterii care curg etc.). Dacă se constată astfel de daune, jucăria sau unitatea de încărcare nu mai trebuie utilizate până când dauna nu este remediată.
3. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
4. Bateriile reîncărcabile trebuie extrase din aparat înainte de a le pune la reîncărcat. Bateriile reîncărcabile pot fi reîncărcate doar sub supravegherea adulților.
5. Tipuri diferite de baterii sau bateriile noi și cele deja folosite nu trebuie amestecate. De asemenea nu li bateriile reîncărcabile și cele nereîncărcabile sau bateriile vechi și noi reîncărcabile și nereîncărcabile nu trebuie amestecate.
6. Contactele bateriilor nu trebuie scurtcircuitate.
7. Nu depozitați bateriile împreună cu instrumente de metal (pericol de incendiu sau de explozie).
8. Dacă jucăria nu este folosită mai mult timp va rugăm să extrageți bateriile din jucărie.
9. Nu aruncați bateriile în foc.
10. Bateriile goale trebuie extrase din jucărie (de adulți).
11. Nu aruncați bateriile în gunoii menajer, ci eliminați-le prin intermediul centrelor de colectare speciale.

Vă dorim distracție plăcută la jocul!

⚠️BRIDINĀJUMSI! NAV PIEMĒROTS BĒRNIEM, KAS JAUNĀKI PAR TRIM GADIEM. Ietilpst sīkas daļiņas un/vai atdalāmas sīkas daļiņas, kuras, piemēram, var norīt. Aizīšanās risks. Uzglabājiet adresi un informatīvos materiālus.

Svarīgs norādes par rotālietas lietošanu

1. Pirms lietošanas noteikti rūpīgi izlasiet norādes.
2. Sis uzņēmuma "Klein" izgatavotais produkts ir rotālieta, tāpēc tas ir jālieto kā rotālieta.
3. Svarīgi! Ierīci drīkst lietot tikai tad, kad ir aizkrūvēts bateriju nodalījums.
4. Pirms katras tīrīšanas izņemiet baterijas no bateriju nodalījuma. Notīriet ierīci ar mitru drānu bez tīrīšanas līdzekļa. Bateriju nodalījuma iekšpusi drīkst tīrīt tikai ar sausu putekļu drāniņu. Pēc tīrīšanas un pirms bateriju atkārtotas ievietošanas pārbaudiet, vai rotālieta un bateriju nodalījums ir sausi. Nekādā gadījumā tīrīšanai neizmantojiet daudz ūdens un nemetiet ierīci zem tekoša ūdens!
5. Ierīces funkcijas ir šādas:
 - Lai pie spoguļa ieslēgtu gaismu, nospiediet pogu.
 - Lai pie spoguļa izslēgtu gaismu, vēlreiz nospiediet pogu.
6. Uzmanību! Svarīga norāde: auklas/stieple/stipora daļas/folijas daļas/kartona gabali u.c. (saītes, skavas, piekari, cilpas), ar kurām rotālieta transportēšanas laikā ir iestiprināta iepakojumā, nav rotālietas daļas, tāpēc šos materiālus ir jāņem atdalīt nedodot bērniem.

Elektriskās un elektroniskās ierīces neizmetiet mājсамniecības atkritumos.

Norāde vecākiem:

1. Bateriju ievietošana un izņemšana
- 1.1 Rotālietu drīkst izmantot tikai ar norādītajām baterijām. Ierīces darbināšanai ir nepieciešamas šādas baterijas:
 - 2x Micro R03 (AAA izmērs) ar 1,5 V.
- 1.2 Iesākām neizmantot akumulātorus, bet parastos, atkārtoti neuzlādējamās baterijas.
- 1.3 Bateriju nodalījums ir ievietots gaismas modula aizmugurē, un tā vācīnī drošības nolūkā ir aizkrūvēts.
- 1.4 Ievietojot jaunas baterijas, noteikti nemiet vērā polaritāti, kā tā ir norādīta bateriju nodalījumā.
2. Rotālieta un visas uzlādes vienības (baterijas, adapteri, bateriju uzlādes ierīces u.c.) ir regulāri jāpārbauda, lai atklātu bojājumus (piemēram, kontaktu un korpusa bojājumus, ieteicams baterijas u.c.). Ja tiek konstatēti šādi bojājumi, rotālietu vai uzlādes vienību drīkst izmantot tikai pēc bojājuma novēršanas.
3. Neuzlādējamās baterijas nedrīkst atkārtoti uzlādēt.
4. Lai uzlādētu atkārtoti uzlādējamās baterijas, tas vispirms izņemiet no ierīces. Atkārtoti uzlādējamās baterijas drīkst lādēt tikai pieaugušo klātbūtnē.
5. Nelietot jaukt dažāda veida baterijas un jaunas un izliktotas baterijas. Ļaun drīkst jaukt arī atkārtoti uzlādējamās baterijas ar tačām, kas nav atkārtoti uzlādējamās, kā arī vecas un jaunas atkārtoti uzlādējamās un atkārtoti neuzlādējamās baterijas.
6. Bateriju kontaktus nedrīkst pieslēgt ieslēgumā.
7. Neglabājiet baterijas kopā ar metāla instrumentiem (pastāv aizdeģšanās vai sprādziena risks).
8. Ja rotālieta ilgāku laiku netiks izmantota, izņemiet no tā baterijas.
9. Nemetiet baterijas uguni.
10. Izņemiet tukšās baterijas no rotālietas (pieaugušo klātbūtnē).
11. Nemetiet tukšās baterijas mājсамniecības atkritumos, bet nogādājiet īpaši norādītās savākšanas vietās.

Novēlam daudz prieka rotāliet!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️UPOZORENJE! IGRAČKA NIJE PRIKLADNA ZA DJECU MLADU OD TRI GODINE. Sadržaj male dijelove i / ili male dijelove koji se mogu otkinuti i npr. progutati. Opasnost od gušenja. Sačuvajte adresu i informacije.

Važne upute za pokretanje igračke

1. Prije pokretanja obavezno dobro pročitate upute.
2. Ovak proizvod tvrtke „Klein“ igračka je i samo ga kao takvu treba upotrebljavati.
3. Važno: Uvijek se smije upotrebljavati samo kad je poklopac za baterije pričvršćen vijcima.
4. Prije svakog čišćenja iz pretnica za baterije najprije treba izvaditi baterije. Uredaj očistite vlažnom krpom bez sredstva za čišćenje. Unutrašnjost pretnica za baterije smije se čistiti samo suhom krpom za prašinu. Nakon čišćenja i prije ponovnog stavljanja baterija treba provjeriti jesu li igračka i pretnica za baterije suhi. Ili u kojem slučaju za čišćenje ne upotrebljavajte puno vode niti uredaj držite pod tekućom vodom!
5. Funkcije uredaja su sljedeće:
 - Pristikom na tipku uključuje se svjetlo na zrcalu.
 - Ponovnim pristikom na tipku svjetlo na zrcalu se gasi.
6. Dugme! Važna napomena: ušice / žice / dijelovi stipora / dijelovi folije / kartonski dijelovi itd. (trake, kvačice, privjeske, petlje) kojima je igračka pričvršćena u ambalaži nisu dio igračke i prije nego igračku predate djetetu treba ih ukloniti.

Električnim i elektroničkim uređajima nije mjesto u komunalnom otpadu.

Napomena za roditelje:

1. Stavljanje i vađenje baterija
- 1.1 Igračka smije raditi samo s navedenim baterijama. Za rad igračke potrebne su sljedeće baterije:
 - 2 x Micro R03 (veličina AAA), svaka 1,5 V.
- 1.2 Ne preporučamo upotrebu punjivih, nego samo nepunjivih baterija.
- 1.3 Kućičice za baterije nalazi se na stražnjoj strani izvješnjog modula, ispod poklopca koji je pričvršćen vijcima iz sigurnosnih razloga.
- 1.4 Priklom stavljanja baterija obavezno treba paziti na ispravan položaj polova koji je naveden u pretnici za baterije.
2. Na igrački i svakoj drugoj jedinici za punjenje (baterije, adapter, uređaji za punjenje baterija itd.) treba redovito provjeravati ima li mogućih oštećenja (npr. oštećenje kontakata, kućičica, iskrucjele baterije itd.). Ako se utvrdi takva oštećenja, igračka ili jedinica za punjenje ne smije se nastaviti upotrebljavati dok se oštećenje ne otkloni.
3. Nepunjene baterije ne smiju se puniti.
4. Punjive baterije potrebno je prije punjenja prethodno izvaditi iz uređaja. Punjive baterije smiju se puniti samo pod nadzorom odraslih osoba.
5. Različite vrste baterija ili nove i rabljene vrste baterije ne smiju se miješati. Niti punjive i nepunjive ili stare i nove punjive i nepunjive baterije ne smiju se miješati.
6. Kontakti baterija ne smiju se kratko spojivati.
7. Baterije ne sklađistite zajedno s metalnim instrumentima (opasnost od vatre ili eksplozije).
8. Ako se igračka duže vrijeme ne upotrebljava, baterije izvadite iz igračke.
9. Baterije na bacati u vodu.
10. Prazne baterije vodozi trebaju izvaditi iz igračke.
11. Prazne baterije ne zbrinjavajte u komunalnom otpadu, nego u to za uređenim sabirnim mjestima.

Želimo vam puno radosti u igri!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️UPOZORNENIE! NEVHDNÉ PRE DETI DO TROCH ROKOV. Obsahuje drobné diely / alebo drobné diely, ktoré sa môžu odtrhnúť, ktoré je napr. možné prehltnúť. Nebezpečenstvo dusenia. Uchovajte si adresu a informácie.

Dôležité pokyny na uvedenie hračky do prevádzky

1. Pred uvedením do prevádzky si bezpodmienečne pozorne prečítajte pokyny.
2. Tento výrobok firmy „Klein“ je hračka a je určený na použitie len na tento účel.
3. Dôležité: Zariadenie sa má používať len so zaskrutkovaným krytom batérie.
4. Pred každým čistením sa najskôr musia vybrať batérie zo skrinky na batérie. Zariadenie čistite pomocou vlhkej utierky bez čistiaceho prostriedku. Vnútrotný priestor skrinky na batérie sa má čistiť len pomocou suchej utierky na prách. Po čistení a pred opätovným vložením batérii skontrolujte, či je hračka a skrinka na batérie suchá. V žiadnom prípade nepoužívajte na čistenie veľké vody alebo zariadenie nedržte pod tečúcou vodou!
5. Prístroj má nasledujúce funkcie:
 - Stlačením tlačidla zapnete svetlo na zrkadle.
 - Opätovným stlačením tlačidla svetlo na zrkadle vypnete.
6. Pozor! Dôležité upozornenie: Šnúry/drôty/casti polystyrénu/casti folie/istručky kartónu atď. (pásky, svorky, visáčky, slučky), pomocou ktorých je hračka upravená v obale na zaistenie prepravy, nie sú súčasťou hračky a pred jej odovzdaním dieťaťu sa musia odstrániť.

Staré elektrické a elektronicke zariadenia nepatria do komunálneho odpadu.

Pokyn pre rodičov:

1. Vloženie a vybratie batérií
- 1.1 Hračka sa smie prevádzkovať len s uvedenými batériami. Na používanie hračky sú potrebné nasledujúce batérie:
 - 2 x Micro R03 (veľkosť AAA) 1,5 V.
- 1.2 Odporúčame nepoužívať žiadne akumulátory, ale bežné nenabíjateľné batérie.
- 1.3 Priehradka na batérie sa nachádza na zadnej strane svetelného modulu pod krytom, ktorý je z bezpečnostných dôvodov priskrutkovaný.
- 1.4 Pri vkladani batérii bezpodmienečne dbajte na správne polovanie, a to tak, ako je to uvedené na skrinke na batérie.
2. Hračka, ako aj nabíjacia jednotka (batérie, adaptéry, nabíjačky batérií, a pod.) sa musia pravidelne prehliadať, či nemajú prípadné poškodenie (napr. poškodené kontakty, kryt, vytčené batérie, atď.). Ak zistíte takéto poškodenie, tak sa hračka alebo nabíjacia jednotka nesmú ďalej používať, ak kým poškodenie nebude odstránené.
3. Nenabíjateľné batérie sa nesmú opäť nabíjať.
4. Nabíjateľné batérie sa na opätovné nabíjanie musia vopred vybrať zo zariadenia. Nabíjateľné batérie sa smú opätovne nabíjať len pod dozorom dospelé osoby.
5. Rôzne typy batérií alebo nové a už použité typy batérií sa nesmú vzájomne kombinovať. Takisto sa nesmú vzájomne kombinovať dobíjateľné a nedobíjateľné alebo staré a nové dobíjateľné a nedobíjateľné batérie.
6. Kontakty batérii sa nesmú skratovať.
7. Batérie neskladujte spoločne s kovovými predmetmi (nebezpečenstvo vzplanutia ohňa alebo explozie).
8. Keď sa hračka dlhší čas nepoužíva, vyberte z nej batérie.
9. Batérie nevhadzujte do ohňa.
10. Vybíe batérie sa musia vybrať z hračky (vykoná dospelá osoba).
11. Vybíe batérie nevhadzujte do komunálneho odpadu, ale zabezpečte ich likvidáciu na zberných miestach, ktoré sú na určené.

Želáme vám pri hrani veľa zábavy!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️TÜVİSSİJASI! MHUX ADDATTAT GHAL TFAI TAHT İT-TLİET SNİN. Komponenti ighar u/few komponenti ighar li jistghu jinqalghu inkluži, li ez. jistghu jinqelghu. Periklu li wiehed jıfğa. Zomm indiriz u informazzjoni.

Informazzjoni importanti dwar it-tħaddim tal-gugarell

1. Qabel ma tıbda tuzah, jekk jıngħoghok agra l-istruzzjonijiet bir-regqa.
2. Dan il-prodott mill-kumpanija "Klein" ħuwa gugarell u għandu jintuza biss bħala tali.
3. Important: İt-tağħir jista' jintuza biss bil-kaver tal-batterija imvitat.
4. Qabel it-tındif, il-batteriji għandhom l-ewwel jıtnetħew mill-kaxxa tal-batteriji. Naddaf il-tağħir b'caruta niedja mingħajr detergent. İn-naħa ta' għewwa tal-kaxxa tal-batteriji tista' tıtnaddaf biss b'caruta nıexfa ta' taffar. Wara l-tındif u l-qabel ma terġa dđahhal il-batteriji, ičekkja il-l-gugarell u l-kaxxa tal-batteriji jkun uxti. Qatt tuzah bħala lıma għat-tındif jew tżzomm il-tağħir taħt vit bil-lıma nıexel!
5. İl-funzzjonijiet tat-tağħir ħuma kif jıfj:
- Jekk tağħas il-buttna d-dawl fil-meja jıntetħel.
- Jekk terġa tağħas il-buttna d-dawl fil-meja jıntel.
6. Attenzjon! Informazzjoni importanti: L-ispaġ/wajers/partijiet tal-polıstiren/bıcciet tal-folji/partijiet maqħuğħın tal-kartun, eċ. (zigarelli, klippos, tikketti, ingasse) użati biħsu jorgħu l-gugarell l-il-ballagħi tiegħu sabıex ikun marbut sew matul il-transport mhumiex parti mill-gugarell u għandhom jıtnetħew qabel ma l-gugarell jıngħata lıl-tfal.

Skart ta' tağħir elettriku u elektroniku ma għandux jıntrema mal-iskart domestiku.

Nota lill-ġenitur:

1. Kif dđdħal u tneħhi l-batteriji
- 1.1 Il-gugarell jista' jıthaddem biss bil-batteriji speėifikati. Bıex jıthaddem il-gugarell ħuma meħtieġa l-batteriji li ġejjin:
 - 2x Micro R03 (qies AAA) 1,5 V.
- 1.2 Aħna ma nırrakomandawx li tuzah batteriji rıkarıkablı, iżda batteriji normali, mhux rıkarıkablı.
- 1.3 İl-kontenitur tal-batterija jınsab fin-naħa ta' wara tal-modulu tad-dawl taħt l-għatu imvitat minħabba rağunijiet ta' sıgurtà.
- 1.4 Meta dđdħal il-batteriji, ħuwa essenzjali li tıgi żgurat l-polariti korretta kif speėifikat fil-kaxxa tal-batteriji.
2. İl-gugarell u l-unità tal-ıkarġjar (batteriji, adapters, ġargers tal-batteriji, eċ.) għandhom jıgu čekkati regolamental ħaf isarat possiblı (eż. isara tal-kuntatti, mal-ħawsing, batteriji li jıllıjjaw, eċ.). Jekk jınsabu u isarat bħal dawn, il-gugarell jew l-unità tal-ıkarġjar m'għandhomx jintużaw sakemm il-isara tkun ġiet imsew-wija.
3. Batteriji mhux rıkarıkablı m'għandhom jıgu ċarġjati mill-ğıd.
4. Sabıex jıgu ċarġjati mill-ğıd, il-batteriji rıkarıkablı għandhom l-ewwel jıtnetħew mit-tağħir. İl-batteriji rıkarıkablı jistghu jıgu ċarġjati mill-ğıd biss taħt is-sorveljanza ta' adulti.
5. Tipi differenti ta' batteriji jew tipi ta' batteriji ġodda u użati m'għandhomx jıthalltu. İl-stess mod thalltax batteriji rıkarıkablı ma batteriji mhux rıkarıkablı jıw batteriji użati u batteriji rıkarıkablı u mhux rıkarıkablı ġodda.
6. İl-kuntatti tal-batterija m'għandhomx ikunu xhorġati.
7. Taħżın batteriji ma strumenti tal-metall (risiku ta' nar jew spluzjonı).
8. Jekk il-gugarell ma jıntużax għal żmien twıl, jekk jıngħoghok neħhi l-batteriji mill-gugarell.
9. Tammix il-batteriji fin-nar.
10. Batteriji li jkunı nħlew għandhom jıtnetħew mill-gugarell (minn adultı).
11. Tammix batteriji mħija fil-iskart tad-dar, iżda fıli-postijiet tal-ğħır stablıti għal dın il-ğħın

Hu gost ilghab b'dan il-gugarell!

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

© 2023 Klein. Kõik õigused on kaitstud. Kõik teave on ainult informatsioon. Kõik teave on ainult informatsioon.

⚠️UYARI. 3 YAŞININ ALTINDAKİ ÇOCUKLAR İÇİN UYGUN DEĞİLDİR. Küçük parçalar ve/veya yırtılabilircek, örneğin yutulabilecek küçük parçalar içerir. Boğulma Tehlikesi (Havassızlıktan). Adres ve bilgileri saklayın.

Oyuncanın işletime alınmasında ilâşkin önemli talimatlar

1. İşletime alınmadan önce lütfen talimatları dikkatlice okuyun.
2. "Klein" şirketi tarafından üretilen bu ürün bir oyuncaktır ve sadece bu şekilde kullanılmalıdır.
3. Önemli! Çihaz sadece pil kapaklı vidalıların haldenyle kullanılabılır.
4. Çihazı temizlemeye önce her